



ΚΕΝΤΡΟ ΓΡΑΜΜΑΤΩΝ
Larbi MOUMOUCH

ΤΙΡΖΙ Tirzi



Assiwan

000000
09

2010

†ΣΟ ✱Σ

TIR ZI

ΠΗΘΟΣ ΕΣΕΣ

ΤΣΟ

Σ*

TIR

ZI

ΤΣΕΛΣΟ*ΣΙ

Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe

Centre des Etudes Artistiques, des Expressions
Littéraires et de la Production Audiovisuelle

Serie : Création - n° 24

Titre	: ⵜⴰⵣⴰⵎⴰⵣⵉⵜ
Auteur	: Larbi MOUMOUCH
Supervision	: CEA ELPA
Editeur	: Institut Royal de la Culture Amazighe
Couverture	: Unité d'Édition CTDEC
Imprimerie	: El Maârif Al Jadida- Rabat-2010
Dépôt légal	: 2010 MO 1238
ISBN	: 978 - 9954 - 28 - 048 - 5
Copyright	: IRCAM

◦ΛΙΞΘ ◦ΓΨΠ◦Ο∞

ወዘ ረዘ
 ተጸጸተ ዐዐተ
 ቦቦጥ ዐቦ ጸዘዐጸ
 ዐዐ ጸጸቦ ጸጸዐጥ ተዐጸዐጸ
 ዐጠጠጠ ጠጸጸጸጸጸ ጸጠጠጠጠ
 ጸጠጠጠ ጸጠጠጠ ተጸጠጠጠጠ
 ጸ ጸጠጠጠ ጸጠጠጠጠጠ
 ጸጠጠጠጠ ዐቦ ጸጠጠጠ ጸጠጠጠጠ
 ጸ ጸጠጠጠጠ ጸጠጠጠጠጠጠጠጠ

III

†ΣΟ✱Σ

⊕H ΣQ✱CI
C.o.X †ZZI†
ΣO✱o.χ o.κ ΣЖHΣ
⊙⊙HΛI o.⊙ ΣXE.o.E
o.O o.HH.oI
†H°θ° †ΣH.o.Π† | °C.o.o.O
† ΣE ΣH.o.⊙I
ΣΣL.O.O.Σ Λ ΣЖHΣ |°
ΣX.o. o.κκΣΛ
⊙⊙O.ΠH† †H.o.⊙ | °C.E.E.o.
o.✱C.°C.C.Σ † ΣC.Σ |°
o.O ††ΣOΣO† Σ †.E.H.Σ |°
†ΣЖH.o.†ΣI | †.o.ΣOΣ ΣO✱oI

ΣΟ*Χ ΡΚΗ.Σ
 ρΟ+. + ρΚ^ο ΓΕΣΥ
 ΘΧ +ΥΣΣΣΣ+ οΟ +ο.ο.Ε
 Γ.ε Λ ΣΚΚ. ρ*ρ* ?
 ΓΟ ΦΗΗΣ +ΧΣ+ ΠΣΙ ΘΣΚΣΗ
 Ο. Κ *ΚΣΕΟΥ
 οΟΚΣΥ ρΚ^ο ΓΟΣΙ ΣΓ.Ι ΣΙ
 οΛ ΦΗΗΣ +Θ*Η*+ ο.ΗΗΣ ΣΙ.
 ΣΧΗ ΣΙ +ΟΥΣ+
 ρΟ+. οΘ +ΧΣ+
 +*ΚΣ ΧΣΚ +ο.ο.ο.
 ρΟ+. *Π.Ι ΣΚ*ΕΙ ΙΚ
 Σ.ο + +Θ*Η*+ ΗΗΣ ΧΣΚ ΣΟΥ.Ι
 ΣΘ*+Η οΘ Π.ΧΧ* | ΣΚ+ο.ο.Ι
 Λ ΣΚΣΗΣΕ | +Π.ΟΧΣΠΣΙ

Σ++Ο*. Σ*ΟΣ
 Υ +*Χ*+ | Γ*ΚΣΣ
 +ΣΚΣ | +ΛΟΗΣ+ ρΟ ΣΗΟΚΙ
 +.Ι*Ο*Η+ | ΣΘ.ο.Η.ο.Ι
 +ο*Κ*Η. Λ Π.ο.ο.Η
 ΧΟ +*Χ. Λ ΣΘ.ο.Η.Η
 Σ.ΠΣ Π.Ε* +ο.Υ^οΣΣΣ+
 οΟ ΣΧΧ.Ο Θ Σ*Η.Ι
 Σ.ΠΘ Σ ΣΧΕ.Ε

ολ ο οκ++ος ΣQ*ο!
 οΓ +Ο*ο +ΣΘΣ+
 οΠΛ Σ*ΟΣ Λ %ΘΓΓοΖΗ
 ΞΗ οΘΙ ΣΚ°Ηοι
 +ΣΗοΠ+ | ΣΕΧοΓ
 +ΣΗΗοΘ | ΛοΘΘ ο
 οΟ +*ΚΓοΠ ΣΓοΗ
 +ΣΘ%ΟοΗ οΟ ++ΟΧΣΧΣΣ+
 ΣΧ %ΘΟΣΛ οΧ%ΘΣΗ
 Σ*QΣ Γο%Ο

V

ፊጥዕድ | ተጸዕኖ

ፊጥዕድ ፊጥዕድ
 ፊጥ ለ ጸጋጋጋ ጸጋጋጋ
 ፊጥ ለ ተተርጎሞ ጸጋጋጋ
 ጥግግ ተተርጎሞ ጸጋጋጋ
 ተጸጋጋ ተተ ፊጥዕድ
 ተጸጋጋጋ ፊጥዕድ ጸጋጋጋ | ግግግግ ግግ

ግግ ተጥጥ ለ ተጸጋጋ
 ተጸጋጋግ ግግ ጸጋ ተግግግ
 ግ ጸጋጋግግ ግግ
 ተጸጋጋ | ተግግግግ
 ለ ተግግግ ግግ
 ግግግ ተተ ጸጋጋጋ
 ግግግግግግ ተግግግግግ ግግ
 ጥ ግግ ግግ
 ግግግግ ተግግግግግግግግ | ተግግግግግ
 ግ ግግ ግግ

ግግግግግ ለ ግግግግግግ
 ፊጥዕድ | ተጸዕኖ
 ለ ተግግግግ | ግግግ

VII

οϙο ΣΟΥοι

ϙοΛ οϙιςοο
οο ΗΗΗο ΣΕΕοο ϙοϙοο
οο ϙς ϙΧΘΘο

οΗ ΣΙο
ΣΙΑΟ +
ΣΘΘΗΘς +

ςϙοΗο Ιϙ
ςϙοϙοοι | ΛοΗΗ Ιϙ
ογ! οΛςΛο | ϙΘΘοϙϙοςι
+οοο+ | οΗ οΗΗοΛι

VIII

†∞ΛΟ† ∑∞

∞∞X† † ∞∞E∞
| †∞∞∞ ∞
∞∞∞∞E ∞∞∞∞
Λ ††∞∞† ∞
†∞∞∞ ∞∞ ∞∞†∞
∞∞ †∞∞∞† ∞∞ ∞∞∞∞ | ∞∞E∞
∞∞ † ∞∞ ∞∞∞∞ ∞∞∞ ∞∞

∞† ∞∞ ∞∞ ∞∞∞∞†
†∞∞∞∞∞ | ∞∞∞∞∞
∞∞∞∞∞ ∞∞
∞∞∞ ∞∞∞∞∞∞

∞∞∞ ∞∞∞
∞∞∞∞ ∞
∞ ∞∞∞∞∞ | †∞^o∞∞E
∞∞ †∞∞∞†

∞∞ †∞∞∞†
∞∞∞ ∞∞ ∞∞∞∞∞† ∞ ∞∞∞ ∞∞
† †∞∞∞ | ∞†∞∞∞ ∞
Λ ∞∞∞∞

IX

ዢጋ

ደዢዐሃ ተጻርረረ።

፲ ሁጋግግ ስር

ፊጋ ተርዘዘጸዘሃ ጸዐ።ዢጋ

ጸጋጋ ጋደጋ

ገ ጸርገገጋ

ፊጋ ገር ተተርፈጸላሃ

ሃጋገገገ ገር

ፊጋ ተተጋጋግገገ

ጋ ተርረረ።

ተደጋጋ ስሃ ርጋጸ

ጸሃጋጋ ጸገገጸጸ ጸገገገገ

ጋ ጸጋጋጋጋ ጋ ጸጋጋጋ ገር

ሃ ጸጸጋ ጋ ጸጋጋጋጋ

ፊጋ ጸተተጸ

ጋጸጸጸ

ፊጋ ጸተተ

ጸጋ

ጸጸ

ጸ

X

ተ.ሌዐጽተ

ርዐ ዐዐ ወዘደ ጸዕዕጾጽ ጸጾጸ
ርዕ ለ ለ ለጸጸጸጸ
ዐ ለ ለጸጸተ ለጸጸጸ
ርርዘተ ሃ ጸዕርዐሃ. ለ ተዘዘጸርተ ለር

ጸጾጸ ለ ሃ ለጸጸ
ዘዕጸተ ተጸጸጸጸ
ለ ጸጸጸጸተ ጸዕጸጸጸ
ተጸጸጸ ለ ጸ ተጸጸ
ጸጸ ጸጸ ለ ጸጸጸጸተ
ጸጸጸጸ ለጸጸጸጸ
ጸዕ ሃ ጸጸጸ
ተጸ ሃ ተዐሃጸ ለ ተጸጸጸጸጸጸ
ተጸጸጸ ጸጸጸጸ ለ ጸጸጸ

ጸጸ ጸጸጸ ሃ ለጸጸጸ ለ ተጸጸጸ
ጸጸጸ ጸጸጸ
ጸዕ ሃ ጸጸጸጸጸጸ
ጸጸጸጸ ለ ጸጸጸጸጸጸ
ጸጸ ተ ለ ጸጸጸ
ጸጸጸ ጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ
ጸጸጸ ጸጸ
ጸጸጸ ለ ተጸጸጸጸ ጸጸ ጸጸጸጸ

Λ +∞II∞+ | ∞Λ∞∞
+∞∞∞∞+
∞∞∞∞ ∞∞∞
∞∞∞∞ ∞∞∞∞
+∞∞∞∞ | ∞∞∞∞ Λ +∞∞∞+
∞∞ Λ +∞∞∞+
+∞∞∞∞+ ∞ +∞∞∞
∞∞∞∞ ∞∞∞∞:
∞∞∞∞ ∞∞∞∞.

XI

ዕርዕድድ

ዘጸዛኑ

ቆጽሎ ጸጽ ስዕርድድ
 ለጸዕዕኑ ለ ጸጽጸጸ
 ጸዕ ለ ተጽጽጸጸ
 ለሌዕኑ ፀ ጸጸጸጸ ለ ጸዘ
 ርጸዕ ፀ ጸ + ጸጸጸ ስ
 ዕርዕ ጸጸ ጸ + ጸጸጸ ስ
 ለ ተጽጽጸጸ
 ጸጸጸጸጸጸ ጸጸጸ ጸጸጸጸጸ ለ ተጸጸጸጸጸ
 ለ ተጸጸጸጸጸ
 ጸጸ ለ ተጸጸጸጸ ስ
 ተጸጸጸ ተጸጸ ተጸጸጸጸ ለ ጸጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸ

ዕርዕድድ

ርጸ ጸጸ ዕርዕጸጸጸጸ
 ጸጸጸጸጸጸ ለ ጸጸጸጸ
 ጸጸ ለ ጸጸጸጸ ርጸ
 ዕርዕ ጸጸጸጸ ርጸጸጸ
 ጸጸጸ ጸጸጸ ለ ጸጸጸጸ
 ዕርዕ ጸጸጸጸ ጸጸጸጸጸጸ
 ለ ተጸጸጸጸጸጸ

Ἡ ἑξῆς ἐστὶν ἡ ἀπόφασις τοῦ ἁγίου

πνεύματος ἁγίου καὶ τῆς ἐκκλησίας

τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ὡς ἀκολουθεῖ

ἐν τῇ ἑξῆς ἐκφραστῇ τοῦ ἁγίου

πνεύματος ἁγίου καὶ τῆς ἐκκλησίας

τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ὡς ἀκολουθεῖ

ἐν τῇ ἑξῆς ἐκφραστῇ τοῦ ἁγίου

πνεύματος ἁγίου καὶ τῆς ἐκκλησίας

τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ ὡς ἀκολουθεῖ

ἐν τῇ ἑξῆς ἐκφραστῇ τοῦ ἁγίου

XII

+oXΣXo+

1

+ΣXΘΣ | +ΣHοLJ+
ΣΘΘLοl
+ΣƆΣ+ο | 8H Σl8
+++Ɔοο XO LοMHI IC
8O ++ Ɔ8E*
οEO οΘοZC | +EΣLο

2

X^uΛY
ΣY +ΘlΘοZC+ οMHI
οΛ || XΣΘl +ΘΘXΘΣ+
οEOX8X ΣΘΘοYοl 8H Σl8
+ΘlY8Θ8+ ο*l*οQ
οΘΣΛΛ | 8*88ο

XVII

ጸርገጤ።

ርዕጸ ተሃ።ጊጠር

። ጸርገጤ።

። ጸርገጤ።ገገ።

ጊ።ፀ ።ጸገገ።

ጊ።ፀ ተ።ገፀ።

ተጸ።ር ጸ።ጸ።

ጸ ተ።ገፀ።ፀ ። ተ።ገፀ።ገ።

።ጸ።ገ።ፀ።ፀ ።ፀ

።ገ።ፀ ።ገ።ፀ

።ፀ ጸ።ገ።ፀ ።ገ።ፀ።ፀ

።ፀ ጸ።ገ።ፀ ተ።ገ።ፀ።ፀ።

ር።ፀ ተ።ገ።ፀ

ፀ ጸ።ገ።ፀ ። ጸ።ገ።ፀ።ፀ

ተ።ገ።ፀ።ፀ።ፀ ። ፀ።ፀ።ፀ ።ገ።ፀ

XVIII

†∞∫O.∫†

Σ∫∞∞. IC Σ∫Σ∞∞

∫∞†† Σ∫Q∞

ΣO∫††

Σ∫ CC.∞∞I

†∞∫∞∫∞† I∞

†Σ∫Σ†

∫∞∫††∞∞I

Σ∫ ∞O ΣQ∫C ∞∞ I∞

∞∞∞ CC∞††

XIX

†.Ἰ.Ἡ.ῶ.Χ.ἡ.

†ΣΠΟΟΣ† Λ
ΣΓ8Ι Λ Π.Ἐ.Ἐ.ο Λ Π.ο.ο
†.Γ.✱ †Ο.Ο.Χ† ΣΙΛΛΣΧΙ
Ο✱ΓΙ ΣἩ.ο.ο.οι Σ †✱✱Π.
ο.ο †Γ.Λ.ἡ.ἡ.ο.ἡ ΣἩ.ο.ΠΙ
ο.Ῥ.οι ο.Λ.Π.ο Λ ο.ο.ο

οΛΙΞΘ ΛΞΘΘ ΘΞΙ

XXI

ጸ.ዐ

ተር.ተዐተ ረገዘ. ለ ሀ.ገ.ዘ
ተጸተ .ር ተ.ያ.ያ።
ዐ. ገ ።ዐ ዘገርተ ተጸጽ. | ረርዐ.ዐ
ተዘዐተ ።ጽጽ.ዘ . ተተ ረዘ ረዐ.ዐ
ተ.ዐ.ጸተ .ጽ.ጽ። ረፀዐዐጸ
ሀጸዐዐ | ጸተ
ዐ.ዐ ተጸ^ዐዐዐጸተ ገዐ.ያ.ዐተ .ዐ.ዐ
። ዐ ተዘርተ ረ ረዐገጸገጸጸ
። ዘ. ረ ሀ.ሀ.ዘ ረገዐዐ

XXII

+ΣQ*Σ

οΟ ++CΙΞΛ+ +∞ΛΟ+
ΣΙΙΣΧΙ Λ ΣΧΕοΕ
+οΧΧ∞Χ+ +Ι
+ϠϠ∞Λ+ +∞ΛΟ+
+ϠϠΣ+ +οΓο ΙΘ
*∞Λ ΣΓ∞Υο
ΣΓΟΣ Ϡ ∞*∞Ε
Φο++ CΙΞΛ ΙϠ
+Χο οϠ ΓοΟ∞Ο

XXV

ο ΣΗΗ

ο ΣΗΗ ΣΗΗοΟΙ, ΣΥΘοΙ

□ο ΡοΗΗΗο + ΛΕΣΤ ?

□ο ΡοΗΗΗο + ΘΟΗΥΣΤ ?

□ο ΡοΗΗΗο + ΙΗΣΤ ?

ο ΣΗΗ ΣΤΤΣΟΞΟΙ

□ο ΡοΗΗΗο + ΟΖΣΤ ?

□ο ΡοΗΗΗο + ΘΥΣΗΗΤ ?

□ο ΡοΗΗΗο + ΘΟΧΟοΖΤ ?

ο ΣΗΗ ΣΘΥΟΙ

□Ι□Ρ Ι ΣοΙ ο ΧΣΡ ΣΥοΗΙ

□Ι□Ρ Ι ΣοΙ ο ΧΣΡ ΣΡΟοΙ

□Ι□Ρ Ι ΣοΙ ο ΧΣΡ ΣΖοΖΕΙ

ο ΣΗΗ οΖΧΖο□ □οΟ + □Σ

ΣΧΧο+ □ο ΗΗΗο Ρ ΣΤΤΣΟΞΟΙ

ΣΧΧο+ □ο ΗΗΗο Ρ ΣΟ□οοΣΧΙ

ΣΧΧο+ □ο ΗΗΗο Ρ ΣοΗΗοΙ

+Xξ+ +%C+
 +X+ +oX%Eξ
 +Xξ+ +ξHοJ+
 +X+ +ξHοC
 o +ξEEοJXξLξI Λ%OξI
 +XοC+ +o>Oξ
 +XC+ +%ΛO+
 ο +ΛΛ%C+
 ο Λ ++oE%C+

CοC ξC OοΛ Λ +OοOC+
 οOOοJ IO ξ X+οΛ?
 ξC OοΛ Λ +OοOC+ οHξ
 ξ %οHοH οΛ R+ ξ++CIξΛI?

XXVI

✠✠✠✠✠ ✠✠ ✠✠✠✠

✠✠✠✠ ✠✠✠ ✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠✠
✠ ✠✠✠✠✠✠ | ✠✠✠✠
✠✠ ✠✠✠✠ ✠✠ ✠✠✠✠✠!

✠✠ ✠✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠ | ✠✠✠✠
✠✠ ✠✠✠✠ ✠✠✠✠ ✠✠ ✠✠ ✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠✠
✠✠✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠✠
✠ ✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠

✠✠ || ✠✠✠✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠
✠✠✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠✠✠
✠ ✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠✠
✠✠✠✠✠✠ || ✠✠✠ ✠ ✠✠ ✠✠

✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠
✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠
✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠✠ | ✠✠✠✠✠
✠✠✠ ✠✠✠ ✠✠ ✠✠✠✠✠ ✠ ✠✠

✠✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠
✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠✠
✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠ ✠ ✠✠✠✠✠
✠✠ ✠✠✠✠✠ ✠✠✠✠✠ ✠✠ ✠✠✠✠

ተጻፏት ማሳደግ ማድረግ
ተጻፏት ማሳደግ ማድረግ
ህ ማሳደግ ማድረግ ማድረግ
ተጻፏት ለ ማሳደግ ማድረግ
ጸ ለጸ ለጸ ማድረግ ማድረግ
ማሳደግ ማድረግ

ማሳደግ ማድረግ
ማሳደግ ማድረግ ማድረግ
“ማሳደግ ማድረግ ማድረግ”
ማሳደግ ማድረግ ማድረግ
ማሳደግ ማድረግ ማድረግ
ማሳደግ ማድረግ ማድረግ

ተ.ር.ዐ.ተ ጸገ ጸዐ ተጸኔ ተ.ር.ዐ.ተ
ኃ.ል ኔተተዐገ ጸዘኔ ገዐ
ር.ፎ.ኔገ ጸ.ሃ.ዐ.ፎ, ጸ.ዐ.ጸ.ጸ.ጸ
ሃ ተጸዘዐ.ፀ ጸ.ፈ.ዐ.ዘገገ | ተጸገ ጸ.ር.ሃ.ል
ዐሃ ጸሃ ጸገሃ.ፀ, ጸጸ ጸ.ጸ.ተ.ጸ.ጸ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ
ዐ.ፀ ተተዐ.ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ተ ጸ.ፀ.ፀ

ተ.ር.ዐ.ተ ጸገ ጸዐ ተጸኔ ተ.ር.ዐ.ተ
ጸ.ጸ.ጸ.ፀ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ.ጸ.ፎ
ተ.ጸ.ፀ.ፀ.ተ ተጸ.ፎ.ፎ ገዐ ፀ.ፀ.ፀ.ፀ.ፎ
ጸ.ጸ.ፀ.ፀ.ተ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ.ፎ ጸ.ፀ.ፀ.ጸ.ጸ.ጸ ገዐ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ.ጸ
ጸ.ጸ ጸ.ፀ.ጸ.ፀ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ ጸ.ተ.ጸ.ጸ.ጸ.ፀ

ተ.ር.ዐ.ተ ጸገ ጸዐ ተጸኔ ተ.ር.ዐ.ተ
ጸ.ፀ.ፀ.ጸ.ገ ገዐ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ ተ.ጸ.ጸ.ጸ.ጸ
ፀ.ጸ.ጸ.ጸ.ጸ
ጸ.ፀ.ፀ.ፀ.ጸ. ገዐ ጸ.ጸ.ፎ.ጸ ጸ ተጸጸጸ.ፀ.ተ
ጸ.ፀ.ጸ.ፀ.ጸ ጸ.ጸ.ፀ.ጸ, ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ጸ ጸ.ጸ.ጸ. ጸ.ፀ.ፀ

ተ.ር.ዐ.ተ ጸገ ጸዐ ተጸኔ ተ.ር.ዐ.ተ
ጸ.ጸ.ፀ.ፀ.ጸ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ.ፀ.ፀ ጸ.ፀ ጸ.ጸ.ፀ
ጸ.ፀ. ጸ.ጸ.ፀ. ጸ.ፀ.ፀ ጸ.ተ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ.ፀ. ጸ.ፀ.ፀ. ጸ.ፀ.ፀ
ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ ጸ.ጸ.ፀ.ፀ ጸ.ፀ.ፀ.ፀ
ጸ.ጸ.ፀ.ፀ.ፀ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፎ.ፎ.ፎ ጸ.ፀ ጸ.ፀ.ፀ.

ተ.ር.ዐ.ተ ጸገ ጸዐ ተጸኔ ተ.ር.ዐ.ተ
ሃ.ፀ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ጸ ጸ.ፀ.ፀ.ፀ.ጸ
ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ገዐ ፀ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ
ጸ.ፀ. ገዐ ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ጸ.ጸ.ጸ ጸ.ፀ ጸ.ፀ.ፀ.ፀ.ጸ

ተጻጸፍ ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ተጻጸፍ ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው

ተጻጸፍ ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው
ጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው ለጸጋው

XXVIII

ΣΙΧΓ.ΟΙ

ΣΥΟΟΘ. ΗΗ.ΥΙ
ΗΗΛΙ ΣΧΗΖ.Γ Λ +ΘΧΓ.Ο
ο.Ο ++ΗΥΙ ΣΗΗ
ΕΗΟΙ ο.ΘΗΓ
ο.Ο ΣΙΙΓ

ο.ο ΧΓ.Ο
+ΘΘ.ΓΓ+ ο.ΘΓΓΣΕ
+ο.ΠΣ+ ΣΛ.Ρ.ΗΗ
+ΦΗΗ +ΓΥ.Ο+
Θ ο.Υ.Ο.Γ +ο.Ο.Π.ο ΒΒΗΗ
ο.Ο +ΘΙΣΕΣΗ+ +ο.Γ.Ο.ο Λ ο.Ζ.Ο.Η
ΡΡ.ο.ο. + ΧΣΡ ΠΣΙΡ
ο.Ο || +Ρ++ο.Ο+ ΘΠΣΘ.ο. Σ ΠΣ.ο.Ε
+ο.ΠΣ+ ΣΧ.Θ.Ι ΣΟΗ.ο.Η.ο

XXX

οΘΟΣΛ

§ΗΞΥ Λ +οΓ%Ο+ | ΞΓ*Π§Οο
+§Ε|, +ΟΠΞ, ΟΗΘ| ++ ΣΙΧΧ%Οο
Η οΛ οΥ Ο*Σ| ΘΘοΗ| οΥ Χο| +οΕο
Iηο| ΣΘΟΛο|, ΛΛ%ΦΛο| +οΟΠο

οΟοΠ ΞIηο, ΘΘ%+η| οΘ %Cο|| οΓ +ΣηΞ
ο>ηο Θ ΣΛΛο %Ο ΛΧΘ Σ§ΗΞ ΣηΞ
%Κο| οΟ ΞΘοΖΟο ΓοΣΚ Θ ΟοΛ ΣΣηΞ
IKO ο ΧΓο, ο*ΟΗ οΖΟ>ο| ο + ΣΛ ΣοΠΞ

XXXI

ተ.ፀ.ፌ.ወ.ዘ.በ.ተ

ዐ ዐ ጸ ተተ.ዘሂ ተተ.ዐ.ዐተ
ተፂፂፂ ዐጸፀፀፀ ያ ጸ.ዐ ዐጸጸ.ዐ
ያጸጸፀፀፀ ያዐ ተዐፀፀ ዐ ተ ዐፂፂ
ዐ ዐ ተፀ.ፊ.ዘ ያ ተፊ.ፊ. ፀ ፊ.ተ
ያፀፀተ ጸፀፀ ያፀፀፀፀ
ያዘዐሂ ዐ.ፀ ያዘፀ
ፍ.ዐ. ተያጸፂፂ ያጸፂፂ
ፍ.ዐ. ፊ.ዘ ያ.ፀፂፂተ
ዐላፂተ ያዘዐፊ ጸ.ዐ.ሂ ያዘዐጸጸ.ያ
ያሂ ያፀ ያፂፂ. ተ.ፍፍተ!

XXXIV

ፊርላሎጊካል ጸሎት

ፊርላሎጊካል ጸሎት

ፊርሎጊካል ሆ ስጦት ጸሎት

ለ ጸሎት

ጸሎት ለ ተጽዕኖች

ጸሎት ጸሎት ለተጽዕኖች

ተጽዕኖች ጸሎት

ተጽዕኖች ለጸሎት

ጸሎት ለ ተጽዕኖች

ተጽዕኖች ለ ጸሎት

ጸሎት ጸሎት ለ ጸሎት

ጸሎት ጸሎት

ጸሎት ጸሎት

ተጽዕኖች ለ ጸሎት

ፊርላሎጊካል ጸሎት

ጸሎት ለ ጸሎት

ተጽዕኖች ለ ጸሎት

ጸሎት ጸሎት

ጸሎት ለ ጸሎት

ጸሎት ለ ጸሎት

ጸሎት ለ ጸሎት

◦□∧∧◦ṚṚṘṘ ሂ፤
◦ፀፀ ለ፡ ለ +፤፤፤ +◦ፀፀፀፀ+
+፤፤፤፤፤ ሂ +◦□፡ ለ፤
፤ፀ ፀ፡ Ṛ ፤፤፤ ፤ ፤፤ፀ ፡፤፤ፀ
◦Ṛ፤፤፤ | +፤ፀፀፀፀ፤ ፤ፀ□፤፤ ፡፤፤
◦ለ ፤፤፤፤፤ ፤ፀ፤፤፤ | +◦ፀ፤፤፤፤
፤ፀፀ፤፤፤ Ṛ፤፤ ፤፤፤ ፤ፀ፤፤ ፤ፀ
◦ፀፀ ፤፤ ፤፤፤፤ ፤፤፤፤ +ፀፀፀፀ፤፤፤ ፤፤፤ +፤፤ፀ፡
◦ ◦□∧∧◦ṚṚṘṘ ሂ፤

XXXV

ጾጋጋት ተቃራኒነት ተቃራኒ ናኝ

ጾጋጋት ለ ሁሉም
ጾጋጋት ጸ ጾጋጋት
ጸተኛ ጋ ለ ለጋጋት

ጸጸጸጸጸ ጋ ለ ጾጋጋት ተቃራኒ
ጸጸ ጸጋጋት ለ ጸጋጋት ጸጋጋት
ጋጋት ናኝ ለጋጋት ጸጋጋት ጸጋጋት ጋ ጋጋት
ጋ ለ ለጋጋት ጸጋጋት ጸ ጋጋት ጋጋት ጋጋት

ጋ ናኝ ጸጋጋት ለ ሁሉም ጋጋት
ጸጋጋት ጸጋጋት ጸጋጋት ጋ ጋጋት
ጸጋጋት ጋ ጋጋት ጋጋት ጸጋጋት ጸጋጋት
ጋጋት ጸጋጋት ጋጋት ጸጋጋት ጋጋት ጸጋጋት ጋጋት

o⊙R+∞O

o∧MΞ⊙ o┐ЖL∞O∞

I	┐O ∞ЖΞУ	7
II	+∞>OΞ ΞQЖol	9
III	+ΞQЖΞ	12
IV	∞Ж┐∞ ∞R++∞>	13
V	∞У∞OΞ +OУΞ	16
VI	llol	17
VII	olЖ∞O ΞOУol	18
VIII	+∞∧O+ Ξl∞	19
IX	Ж∞∧.	20
X	+∞∧O∞+	21
XI	o┐oR∞Ж	23
XII	+∞OXΞX∞+.	25
XIII	+∞ll∞Ξ+.	26
XIV	+∞OI┐l+.	27
XV	o┐∞∧∧∞.	28
XVI	+Ξ>+Ξ	29
XVII	Ξ┐∧Ж∞	30
XVIII	+∞ЖO∞>+.	31
XIX	+∞ЖЖ∞XЖ∞.	32
XX	o┐∧>∞Ж ∧ ∞Жl∞ ⊙	33

◦ΛΗΞΘ ΠΞΘΘ ΘΣΙ

XXI	ἄο	37
XXII	+ξQ✱ξ	38
XXIII	+οΓοο	39
XXIV	+ξΛΟΥΗ+	40
XXV	ο ξΗΗ	41
XXVI	✱✱ΕΥ +ει ξΓϖΥοι	43
XXVII	+οΓϖο+ ξΙϖ οο +ἄξ +οΓϖο+	46
XXVIII	ειΧΓοοι	49
XXIX	ἄξΥ ◦ΛΛοἄ ξΠΖϖQi	50
XXX	◦ΘοΣΛ	53
XXXI	+◦ΘοΦΗΗ+	54
XXXII	◦ΘΓοΓΓξ ξΛοοοι	55
XXXIII	ϖΘξΥ ◦ἄἄο	57
XXXIV	οΓΛΛοῤῤΗ ξΙϖ	58
XXXV	ϖΘξΥ +οΠοΥξ+ +οΠξ ςξ	60

lerbi mumuc

†ΣΟ

✱Σ

TIR

ZI

timdyazin

adlis amzwaru

I

mr ufiy

1

mr ufiy
ad gy zud azru
zry tafukt
summry aşmmidd ugris
ddry
mac ur yi issihl yat
ad luhy azazu n ignna
izug flla unzgum
anzgum issumumn idammn d wadif

2

mr ufiy
ad ttuy ix f inu
ingiri unlli d tyşsa nu
y yan imir mqgar
ad hlli syafay
a immi nu
s tudrt immimn
ilmma jluy ussan
y uxlu i ddarn
gr ijgign irzmn
d tybula irggign

3

mr ufiy
ah! a ul inu
ad ssflidy i tndriwin
lli d yaqlayn y ugnk nk

4

mr akk^o ufiy
ad ttawy
is ar nn ukan tnssamy
y wallay
d irkan
n tudrt

5

mssusn ay akk^o ussan
rw . agn ay waman
ar ay gisn tbzdaqn idan
ittggan iman nsn d inbbaqn

ayt mllul
02 07 1996

II

tayri irzan

1

irzm wul
yan imir
ur ssiny max
adu izuzwan
inya ak^wmme
yan mu yudd idş
idiw zud iy fllas tzri tasut
imun uzwu d idram
imun d izuyar
imnuđu d wasif
buylan ijgign
tizzwa mmrnt s tfsut
gin igđad itran y ignna ns
irzm wul
izwir d mars i tujjut n tayri
yan tt ikđan
ar ismurig ar ittirir
zud aylal amllal
ku yan ar iggar izlan

2

a ul inu
 zriy tafsut d waylaln
 smurgy i tadfi nu
 griy izlan iħlan
 i ujjdig, tazzwit d waman
 sawly i uzwu
 zuzdy ad ig asmun
 yawi amarg
 i wul ittyagasn

3

a aylal amlal
 smurg
 ttirir, ar ttirir
 i ulawn imyirin
 i tiryi n itran
 i uħwac n ijddign

 nkin griy izli nu
 i tadfi nu
 yawi t wađu
 walli t izzan y ul inu
 ittu ajjig immyin
 yamay ar t sway
 yir s imttawn

ul inu
tgit urti
kksy ak ifrig
ar gik ggary tayri
awin wiyyad ijign
yawu uzwu tujjutin
i ulawn imyirin
işaḥa ak yir utrs
d izmuln isirksisn

III

tirzi

ul irzmn
max tqqt
irzag ak izli
ssfldn as igdad
ar allan
tnyubu tifawt n umanar
y id illasn
yiwrrri d izli nu
iga ankkid
ssrwln tfras n umtta
azmummi y imi nu
ar ttiriry i tadfi nu
tizlatin n tayri irzan

IV

azmul n ukttay

1

usiy azazu zy mzziy
ma iyi t id ik^oman
imri ul inu
imzi unlli nu
ma t flla isbzzizn
iy nn rary izri s darat
anniy nn tillas
nyubun isqsitn
y tagut n isid
rfufan iwaliwn
mnid n tarzugi n ikttayn
jdrnt twurga n wazzan
gr takatin n zzld
d uyruc n wawal abrgaz
zy mzziy ar iyalan n turrugza
tyzzif tsurift
tdra nn tiyti y ul
asin iman atrs ns
azmul n uniri y ixf
matrnt tfras n tguđi
d unkkid y udm inu
gan tugga n tudrt
i ku yan
tudrt tazulalt

2

irzag ukfay
 urta t akk^o mđiy
 sg tyiyyit ar tayad
 mani d ikka uzazu ?
 mr hlli tgit win sizif
 ra k zziđry
 arkiy akk^o mrin iman inu
 ad hlli tsunfut a anlli inu.
 ix f inu tryit
 urta as tgit
 tuki g:k takat
 urta zwan ikccuđn nk
 yat tsafut lli gik iryan
 issutl as waggu n ikttayn
 d iziliđ n twargiwin

3

itrza izri
 y tgzut n mzziy
 tizi n tdrfit ur ifrkn
 tanzruft n isyafatn
 tazzla d waylaln
 gr tuga d isaffn
 yawi wađu tay^oyyit
 ar iggar s izlan
 yaws i igdad

aḥ a akttay irḥan!
 am trḥa tisit
 awd izri d usmmaql
 nfl asn ik^olan
 tifawt n idgam
 tillas n wass a
 ar tzzmaw imal
 tisuraf ar ttrgigynt
 ig ubrid agusif
 izri marur

ayuri n tiryi

ak^wfay sggann
 ar d iṣṣub isksal
 ar d ttmnadn imiran
 yaln tamimt ifawn
 tiwi tt tallst
 tkknsr tujjut idran n walln nsn

mac tyli d tziri
 tggull abla iy trucc
 s iznḡarn ns
 tirmt n twargit
 d tayri nsn.
 ḡran tt imiran
 mmaggarnt twallin nsn
 y ku yan
 yrant tḡḡangiwin n tamimt
 i ku yan

yiwrri d uzmmummi
 ayuri n tiryi
 d taryit n iman

VI

nnan

nnan y tmi n ubrid
mqqar iyzzif
imir n usunfu
immimn

nnan
y tayyilgi
tifawt ar d ttidfur
id yzzifn
mqqar grsn

nkkin
ur t mdıy
ayllyı ihfa ul inu
s tarzugi
ur tt unniy
ayllyı tkcm
tagut izri nu

VII

anẓar iryan

zud acnyar
ar flla iṭṭar unẓar
ar yi igbbu

ul inu
ijdr t
issfsi t

izula nm
iznẓarn n walln nm
aḥ! adida n ibrbaqqayn
turart n ul sllawn

VIII

tudrt inu

zugy y umaḍal
n tfkka nu
imṣafad wasif
d tybalut ns
tijli war asnti
ar tssfy am ifalan n uzṭṭa
ur t sul yukz bab ns

iy yi ur ḥllilnt
tfassin n uzuzwu
isgrawl yi
ungi amjiwwj

ijla ixf
igrs ul
s igissu n tk^oyad
ar tssfy

ar tssfy
ukan ar siggily s ixf inu
y tswak n iyalan ns
d marur

IX

fad

dfry timqqa
n walln nm
ar tellily irafan
zud adu
d umdlu

ar km ttmnidy
yawly km
ar ttrwalt
s tmqqa
tdrt nn y mani

iyama ujjig iluln
s usmrya n izula nm
y igr ns irufan

ar itti
sliw

ar itt
is
li
w

X

tadrut

mr ar hlli issazđ izri
mad nn yaggugn
ad anniy tawnza
ccfy y usmrya n tzllumt nm

izri nu y winm
fsint tuggugin
d iziitn isngaran
timiwa nu f tinm
nkcm ill n isyafatn
ibidd wakud
ur ay ihul
tg ay tryi n tfkkiwin
tirmt idumn d iman

iy nkcm y waman n tayri
njlu gisn
ur ay ssihlnt
walln n ingmarn
iy tn nunna
nskr asn hakkak
igum yi
imim n twallin nm dranin
d tujjut n udlal

tanflukt
zugy gis
azmz yzzifn
tiyzi n ifssi d tumrt
iy d tfafat
tsaqsat y tizi
iniy am:
asyafa izwarn.

XI

amakuf

luly
zud uzu yakufn
ngaray d uzuzwu
ula d tzizzwa
ddry s umt̄ta n ul
mmry sis
acku ur t izra yan
ar isswa s umarg
d tguḍiwin
ifrujju gis ujjdig n tudrt
d tujjut
ur nn tqssl yat
tuti tt tzamma n iskraf rkmnin

akufy
mac ur ar sirksisy
imt̄tawn n wiyad
ur nn bbin amya
ar hlli ttnadn
ar zlugn marur
yuf iyi ad allay
ard ilyi ujjdig y wallay
n twargiwin
kmmdy tt i tasa nu iqqurn

riy ad army
a ussar army
ad itṭf ul inu
amr nkkin d inigi
ad ig ul inu luḍa n tmara
aybalu n tguḍiwin
d udrar n unkkid
fad ad ilin izmuln ns

illif n tudrt yakufn

XII

targigat

1

tixsi n tifawt
isswan
tiyita n ul inu
tTTYara gr walln nm
ur tt yumz
amr asnbaqç n tmiwa

2

gdy
iy tsnbaqqet alln
ad nn gisn tssxsit
amrgug issryan ul inu
tsnyubut aznzar
asidd n uzkka

XIII

talalit

tr̥z̥it yat t̥ginant
iqqar ul inu
t̥jarat d̥ sis yan ifili n waman
isfrujja iz̥uran ns
im̥mt̥ gis fad
ig ur̥ti z̥gzawn
ar gis n̥tmurruy
iz̥un t̥n yan ujj̥dig
m̥lluln z̥ggayn
ar isswa s̥ umm̥z̥ra
d̥ umarg
ar ay tsayl̥al̥ tuj̥jut ns
gr̥ im̥d̥la n̥ twargiwin
ttuy̥ tayawsa ula it̥rsan
mac̥ g̥°dy̥ ad̥ m̥myin
iskraf̥ d̥ iz̥uran

XIV

tarjiwnt

mđiy imik
y tamimt n ujjdig
iriy ad sis iwriy
ssgumy tt
tg taybalut ur ityarn
mac unniy igran
suylan fsan
max a tazzwit
ur ar tjiwint ?

amuddu

ssudiy ayyis
 d ikkan mani
 mdiy nn yinn yawln
 yawi ay waḍu
 s dat ittawkn
 ar ntrwal s imal
 ussar d urrin
 watsy nn mani
 ur jju ay yunni
 tzi didi tudrt
 g°mry gis imula
 g°dy ad iyi ur gin azal
 g°mry gis azuzwu
 g°dy ad ur gin izillid
 hayi zugy gim
 mqqar nzi
 ig unkkid d fad
 lmunt n ku ass

tiyti

ar tyiry
 ar t̄tary, ar nkkry
 ur yi tssiḥl ṛrmuyt
 ula isggunfas
 ar tgg^wzy, ar aqlayy
 ur yi huln isnnann
 ula ibrrayn
 lliy lkmy afa
 lli nn yawly
 yaly is ihyya
 syafay yat tiyti idusn
 tgz̄m yi
 idfr d umṭṭa akzaz
 ar tlliy s mani d tkka
 smuny d ızri inu
 anniy imiss y ufus inu
 ismd umṭṭa iṛzagn
 ismd ukzaz iḥrran
 ig asif ingin s tgud̄i

XVII

imdlā

mani tyawlm
a imdlā
a inmmudda
war azkka
war tudrt
tgam inagan
i tduri n tafukt
aznzarn ns
afna nnun
ur giwn amalu
ur giwn timqqa
mac tgam
s gigan d ukzaz
tamart n ussan inu

XVIII

tufrayt

izula nm iziln
yan tn izran
irin tn
iy mmassn
tazuzwut nsn
tiwi t
yan f ttrs
iy ur izm ul ns
hann mmutn

XIX

taffugla

tiwrit d
imun d waṭṭar d wass
tamẓ tregt ijddign
rẓmn ifassn i tzzwa
ar tmḥllaln ifrawn
skrn aḥwac d urar

XX

amdyaz d ufna ns

ar ittazzal
mani iyawl
ur t issn yan

ar ityawal
mani ira
iga nn taynnant d usclu ns

ar ithurru
iga tirit y ul ns
imzizzl d ix f ns
ar tjddr ixsan ns

iška amadal g ugnsu ns
iddr gis
ar gis itwarga

issuda amdlu wahli s mani
ur t lkmn middn
ntta ur akk^w flasn ittrus izri ns

ass lli d idr s wakal
ig tifidi, tifidi s ufus ns
ukln flla s imras
bbjn t, zrin t
ar tniniyn imzgan ns s ishkikiyn ns

adlis wiss sin



XXI

gar

tmatrt ignna d wakal
tgt am tayyu
a k ur lkmnt tizza n imras
tlst uzzal a tnt inn irar
tasit azazu ibrrin
winsn nit
ar tx°ssit kraygat ass
u r tnjmt i ishkikiyn
u la i wawal iqjrn

XXII

tirzi

ar ttmnidt tudrt
ijjign d igdad
taggugt tn
tffudt tudrt
tkkit tama ns
zud imuyan
imri k uzuzd
hatt mnid nk
tga ak marur

XXIII

tamara

trwlt i wulli n imras
i sadfutn ifrkkuyn
d takka n tudrt

trwlt s ignna
gr wayyur d itran
mac ar k id tjddr tafukt

trwlt s ugnns n ill
gr ushayyas n waman
d uzgza n war tmi
yilli y ibidd wakud
yadfut usnfu, iḍs d umarg

aḥḥ! ur ak idum
had iyucaf d ibnankiwn
ssutln ak yad, ar smhirriyn

XXIV

tidrylt

amuddu lli yi yiwin
rad ukan adlli ig azwag n war tmi
tillas idfrn tillas
taguđi ittarun taguđi
taguđi igzzin ulawn
ass f wass

tawargit n tudrt
tiny
tawada y ul n tnzruft
ar tt id tsswat
y tillas
s ifayrn

ṭṛza
ṛzn dis ulawn
brin ar adif
mac akud ar isyar
taggasin

XXV

a ill

a ill illasn, iyban
ma kullu tħđit ?
ma kullu tsslyit ?
ma kullu tjlit ?

a ill ittirirn
ma kullu tržit ?
ma kullu tsyilft ?
ma kullu tssgrazt ?

a ill ibyrn
mnck n yan a gik iyaln
mnck n yan a gik iksan
mnck n yan a gik izuzđn

a ill azgzaw war tmi
iggut ma flla k ittirirn
iggut ma flla k ismurign
iggut ma flla k yallan

tgit tumrt
tgt taguḍi
tgit tifawt
tgt tillas
a tiḍḍangiwin dusnin
tgamt tayri
tgmt tudrt
ar tddumt
ar d ttaḍumt

mac is rad d trarmt
arraw ns i xtad?
is rad d trarmt anlli
i unafal ad knt ittmnidn?

XXVI

zuzdy tin imuyan

nkkin lli adlli itwargan
y isggasn n uxlu
ad army tin imuyan!

tg taybalut iffirn n tirra
ar gis ssay ar d gis ttag^wmy
asirm d usidd
i willi ddrnin

ar nn ttannayy y brra tudrt
tukuruy ittirim
d ujjig innuržmn
immass nn kra y ul nk

ikrs uḥlig s twda
ikk d umṭṭa darny
tdl t tguḍi n idammn
inkr max ar iffird y ul

tsswit aqraf
tdlt s tillas
tmḍit ayruc d uyrum amssas
tg tgrzi tissi yan imir

awal lli tssummt
a f tty°it ass ann
ar ittazzal y izuran
issry tudrt d tgrawla
tirit tn i wiyad
d imal

fsin iy°rban irkukan
ar ttannayt ill immuzzan
tumrt n ungmar
d warraw yaqran izli n umuddu
yađu d uzummi i talli sul ur yallan

tsslat i tyyyit
d tndriwin
d trggam
trz tgusift
am tawargit

manza k a ahyyad
a arugi n rbbi
iwargn turtit y idr
ujddig?

ad tfkt tugga
xf ukamar n tin imuyan
nna ak inyan ixsan rkukun
d imddukal n idgam, ixndallasn
nna k inn ifln i tguđi nk

tgit arugi n ufgan
tuft akk^o irugiyn
y uzmoz irzagn n tittut
tiwit d asafu am brumityus
i middn ur itwargan
ur k ukizn!

uđny k inn
izmuln ar sul brrin
“acku taguđi tga tudrt”
nkkusa tt y wawal
wargy tin imuyan
ziy nlla nit gis!

XXVII

tamurt inu ur tgi tamurt

tamurt inu ur tgi tamurt
ufan d taddagt ibuylan
ccn tanafut ns
fln tt ar ttyar
ttun will tt izzan

tamurt inu ur tgi tamurt
nyan inmyurn snat tikkal
tg tmmuzzya yar taywwayt
ilmd warraw tikrkas f wakal
y ugdrur inyuba wawal

tamurt inu ur tgi tamurt
afgan ur ili atig
yar iy ittu mas
ula ma gis issumm
yiwl tiwurga irkan

tamurt inu ur tgi tamurt
tga gis tmṭṭut tamuzunt
iy tt ur fsrn i imsayn
utn as aynbur illasn
skrn as urti gr kkuz iyrbn

tamurt inu ur tgi tamurt
yan ittrn ili ns
mđin ayruc, irkuku
y tillas iqrfn n tin imuyan
ny iy inyuba, ig akttay ankkid
ar ttrfufun ayt dars

tamurt inu ur tgi tamurt
anzzarfu ibukđ
twrry tiđ ns s uqarid
iwrry umzluđ ihrukkmn s unzgum
xf wayda d wakal as ittukkasn

tamurt inu ur tgi tamurt
isanayn ns iziln ar ttaddumn
s idammn
issrka tn uzđam d tiggirt
isllaw umarg, iffud ul ignna yađn

tamurt inu ur tgi tamurt
ierrimn rzan illas asn imal
kra ijla kra ar itlli kra iswa t ill
middn summrn ar řasabn ussan
iwssarn ggudin iđl asn đama

tamurt inu ur tgi tamurt
yas inkkidn d icrign
izmuln nsn s idammn ar saddumn
ura tn imđu wawal ula iqaridn

tudrt ityagasn t̄uz̄d̄ ignna yađn
tamurt inu ur t̄gi tamurt
sngaran arraw d mas
fkan as ayu n tikiwt
ssfryn as ix̄f ula ils
ijlu y t̄gusaf ur yad issn ma iga

tamurt inu ur t̄gi tamurt
nga zud imuyan war iskraf
ur num̄z̄ akal ur nlla s wawal
kra intaṛṛaḥ kra iksa y unzgum d igulaz
iy ur nuenkr nsuzzr idammn
ussar ra tḡ tmurt inu tamurt

XXVIII

ingmarn

iyrruba ffayn
luhn iglzam d tsgmar
ar ttlyn ill
dfm aslm
ur injm

a angmar
tssummt aşmmid
tawit idakaln
thul tmyart
s uyrum tarwa qqln
ar tsniđift tamara d uqraf
kkusun t gik wink
ar nn tkkturt swisra i wiyad
tawit ixsan irfufan

XXIX

giy addag iqqurn

giy addag iqqurn
iffud uyu ns
y uzmoz n usnuhyu
kksn iyi aman
jaran tn s mani yađn
ssuyat sisan iyđan
a iyđan iqjrn
ggully ur ttmtaty
d dukkly d tafukt
d tayart lli rad ikrd
tamazirt ad
nkin lliy
ura nzzay
ura yi ittawi wađu
giy tazıt n wanya
i inbađn imcumn
ma rad am smy
a tamurt inu
liiy gim
ur gim ufiy ixf inu
ad ccy ızuran inu
afuđy?
nyd ad adry i ixf
ar ssay irkan?

giy addag iqqurn
ar syary azmz
iwly tamawayt
d umuddu ard nmmiggir
d iluluyñ issan y tguḍi
nttat a s ra nili
acku tudrt trẓm i
tumrt
a sis ur ttlim
a fllas ur tzugm
hati ulawn nnun a y tlla
ad tt ur tettrm
i iyḍan ithawwan y ufla
hati mnid nnun a y tlla
is ka thukḍm
ar trzzum xf marur imal
dar willi bbknin tagust
hati imal afus nnun a y illa
inna ak massinisa
ad ur tssallat gmak
sbidd angi s idmarn nk
tssut addag inu s idammn nk
imir ann ura sul thawwan iyḍan
y urti n tlelli ny

trit ad tddrt
ar ttinit slk
tzzrit ussan
ad ur tsmummuyt i wass a
ula i uzkka
fly ak nkkin ass a ula azkka

ssudu tn ar sisen tthwact
iy k ur igum tzdyt gisn
iwint k a gma tbrdin
tgt tifidi n tkrkas
imawn ar ttaddumn s ujydid
ar tssat tiyalin n tgusift
ar ak ttuhamy
a amaziyy ijlan
gr tbrdin n inbbaḍn
d uzrdig n ayt icumar
ar sul ttatat y mad shiṭirn ikabarn
manza msa di ula ayrad n arrif?
ur jju sunfan
a tn ur ttamnt
yas imshaf ixndallasn
d iknnaḍn
ur izga wawal nsn
yiwi tn ka waḍu n iminig
ar tbndaqn ar cttan abluz
abrid ny izdg ura t nttknad
yan yudrn i ixf yuf as
ad yafuḍ
ula gar azur

nkkin giy addag iqqurn
nkry ad ssanfy azmz
nyd bbiy ayda nu
gy as ifrig
ifaw ignna

XXX

abrid

ufiy d tamurt n imzwura
tudn, trwi, rfsn tt inggura
f ad ay rzin ssanfn ay gan tađa
jlan ibrdan, dduhdan tarwa

arraw ijla, ssutln as uccann am tili
aynna s idda ur dgs yufi ili
ukan ar isaqsa manik s rad yili
nkr a gma, azrf aqryan a t id yawi

XXXI

tabahlalt

ar ak ttaly tatrart
tqqn aknbuc f gar azzar
ikkuccđ ur trđi a t annin
ar tsawal f twada s dat
yigut gis uđrmuř
ifry as ils
manza tikli iziln
manza awal yađfutn
ađđhint ifrd kra y ifrkkay
iyal is yufa tamimt!

asmammi n idrarn

smammin idrarn
yawı wađu tayuyıit
matta yađd isarn
wak wak!
ızi didi umkraz
ıfl ırdđamn
ula amksa lađ t
ura sul zıray ulli
mani tnt yiwin
ıxx a afgan!
tzznzıt akal i gar
ar t ttrfasn
tawnt i uzayar
ar sik kkatn wiyyađ
takuft
smammiy fllam a tafukt
tjdrı asyar
tsyrt iyzer
ur d sul immyi wawal
manza sul ula tarzzat n udfı
y tkyad n udrar

ah̄hint a immi
ttun middn
inmyurn zrinin
ura aqgran tilli tyaranin
s ulawn nsn rufanin
s idammn nsn ffinin
y uzmmz n wanuḍ d tqryanin
d turrugza xatrnin
lly ittut wakal
ttukraf tmurt war tilal
huly i ma rad d iggru imal
lly n̄zrra arraw id̄fr t̄h̄llal
tmmut tasa ns ura iffrn ura isyal

XXXIII

usiy agg^{wa}

yamz iyi waḍu afus
ar nttaylal y twallin n taḍḍangiwin
tfdaddi takat n wulawn ny
nkmd̄ azazu
ig tamatart
yanni tt ku yan

XXXIV

amddakk^wl inu

amddakk^wl inu
nmmaqqar y yan ubrid
d azirar
abrid n turrugza
nggul ur as nttanf
nttan a nkk^wusa
tg idammn ny
abrid n timmuzya
tin yugrtn d lwmmas
nggul ur tt nffal i tillas
nmmudda sis
nmmudda gis
tg tufut n twargiwin

amddakk^wl inu
ndra taḍṣa d imṛzig
taguḍi, laḥ d uyrum amssas
ul s usirm irya
iṛza tikni ula tissas
ar ittlli ar istara
am asfru n tudrt

amddakk^wl inu
ass nna d tuki tassast
tllit y tama nu
ur ra k fly i gar afus
akfay n tgrawla ismun ay
ad yafud iřiz n tasutin
issfu ku yan fad ns
ass ann ad nini tawargit ny tfsa
a amddakk^wl inu

usiy tawayit tawi yi

ziy d wakal
rı̇zmy i ufgan
itran a Ƴ nn nssay

iluluyn a Ƴ ufiy tadfi
inna kkiy nmyassan imik
siy yi day yusi uđar s mani
ar nn ttarmy aylli f bukđn middn

ur yi issihl wawal nsn
imssus yiwi t ka wađu
tidt ad riƳ ar sis ttliƳ
ur uđny tasa f yan, ur ssny iskraf

asktur

adlis amzwaru

I	mr ufiy	67
II	tayri irzan	69
III	tirzi	72
IV	azmul n ukttay	73
V	ayuri n tryi.	76
VI	nnan	77
VII	anzar iryan	78
VIII	tudrt inu	79
IX	fad.	80
X	tadrut	81
XI	amakuf	83
XII	targigat	85
XIII	talalit	86
XIV	tarjwnt	87
XV	amuddu	88
XVI	tiyti	89
XVII	imdlā	90
XVIII	tufrayt	91
XIX	taffugla.	92
XX	amdyaz d ufna ns.	93

adlis wiss sin

XXI	gar	97
XXII	tirzi	98
XXIII	tamara.	99
XXIV	tidrylt.	100
XXV	a ill	101
XXVI	zuzdy tin imuyan	103
XXVII	tamurt inu ur tgi tamurt	106
XXVIII	ingmarn	109
XXIX	giy addag iqqun	110
XXX	abrid.	113
XXXI	tabahlalt.	113
XXXII	asmammi n idrarn	114
XXXIII	usiy agg ^{wa}	115
XXXIV	amddakk ^{wl} inu	116
XXXV	usiy tawayit tawi yi	118

